

Morin speaks about Quebec

By SARAH ABRAHAM
Brunswickan Staff

Claude Morin the former minister of Interdepartmental affairs in the Levesque government was guest lecturer in Tilley 102 Wednesday at 2:30.

His visit was sponsored by the P.S.S.A. in conjunction with the Department of Political Science and many of the arrangements were made by Professor Kuun.

The subject for Morin's lecture was "Quebec Isolation: The Causes and Consequences."

The Quebec Referendum on May 20, 1990 provided a logical starting point for Morin's discussion on the Quebecois feeling of isolation.

Although the referendum results were very close, the "no" side won by a margin of 59 to 41. Since the Levesque government did not succeed in receiving their mandate in the referendum they agreed to strive towards a "renewed federalism". According to Morin, a renewed federalism meant that the situation in Quebec would improve.

Changes would be brought about that would give new powers and resources to Quebec. However, as political events began to unfold in 1981 Morin said the people of Quebec realized none of the promises the federal government had made at the time of the referendum had been implemented. This realization provided grounds for Quebec's belief that it had been betrayed by the Federal Government.

However, Morin said that the constitution affair showed the really "treasonous" nature of the Federal government with regards to Quebec. Morin called November 5, 1981, a "black date" in Quebec's history. "The date Nov. 5, 1981 will become very famous in Quebec's history and also in Canada's history."

The ex-minister said on this date Quebec was "pushed out" of the final discussions to repatriate Canada's constitution. Morin said that his province was not even invited to these crucial discussions. He claimed that this was the case

because the Federal Government and provinces were "preparing something that no authentic Quebec government would agree to." In the end, the constitutional package with its charter of rights gave Quebec a very raw deal. "Quebec wanted to have more power and more resources. Not only did Quebec end up by having no more power, no more resources, but Quebec ended up with less power and less resources."

In addition Morin stated that "the lot of the French-speaking Canadians outside Quebec was not really concretely im-

proved, while the lot of the English speaking minority in Quebec was improved in the sense that with the charter of rights, they now have an instrument to challenge Quebec's linguistic laws."

Morin said that Quebec's provincial jurisdiction and power has been so curtailed by the charter of rights, that even its right of veto has been removed. This power was crucial since it was Quebec's only protection against a majority.

Morin said however the Federal government will serve to strengthen Quebec's stand

against Ottawa. He said that the people of Quebec now realize that Ottawa "cheated and lied" to them. He therefore predicted that the so-called November 5th "betrayal" would provide a new argument for the people of Quebec in their struggle with the Federal Government.

Morin said although he resigned from the Quebec government this was for personal reasons. He said that he still supported his provincial government. "I am fighting Ottawa on behalf of the Quebec government but on a private basis."

Co-op given go-ahead

Senate has approved the computer science co-op program.

After a presentation by director of the School of Computer Science, Dr. Dana Wasson, senate unanimously endorsed the program which will see the school and employers working together with the students to back up what they learn in lectures by concrete working experience.

The system is based on the program presently in place in Waterloo. That university has 8,000 co-op students who obtain employment throughout Canada.

computer is used little and the delays of the regular academic year will not be encountered.

At present over 40 freshmen are enrolled. Wasson said most of the A stream students will be able to find jobs starting in May, and he predicts that by next January when the B stream students start their work term, all positions will be filled.

The only significant cost of the co-op program will be the hiring of a co-op co-ordinator. These costs will be defrayed by an extra fee charged to students during their work-terms.

The UNB School of Computer Science has modified Waterloo's plan slightly to make it easier to implement, and to prevent the necessity of providing too many courses in the summer. Students involved will have a normal first year course load. Then they will split into A and B streams, which alternate one term at work and one term of studies. The two streams, which alternate will be staggered with one group at work and one at the university. Eventually students will have to study during the summer. In a way this will be an advantage as the

Science fair today

UNB will be hosting a high-school science fair this weekend.

Students from four school districts will be setting up their exhibits in the science library area today; Dr. Douglas Brewer hopes to have between 50 and 100 exhibitors.

The science department have been consulting with the Youth Science Foundation, the national body which co-ordinates fairs. They are working in co-operation with the Université de Moncton which hosts the provincial fair.

Dean Brewer said various faculty members have been acting as resource people to the

students, and science department members have been out on a number of visits.

Brewer said there have been very few participants at the provincial fair from this area. He said they are going to make sure the winners get to the Moncton fair the following week.

One of the problems that had been foreseen was the lack of lighting in the science library lobby; however, Physical Plant will be setting up spotlights along the balcony to alleviate the problem.

Everyone is invited to come and see the work of budding junior and senior high scientists on Saturday.

Tuesday's senate meeting saw several new academic programs established.

The major item approved was the computer science co-operative program, and a co-op program in chemistry was approved in principal. Course changes were approved in many faculties including engineering, education, science, nursing and administration.

The only controversial change was a proposed English honors program in drama. Several senators were opposed to this as it requires a student to take a minimum of 72 credit hours for completion; it was suggested this contravenes regulations stating students are only required to take 60 to 72 credit hours in one arts program. This was eventually referred to the Arts council for further study.

Several new programs were also approved for UNBSJ. These are a major in philosophy and an English honors stream.

In other senate business,

report of the Senate budget review committee was received. It stated that information the committee had needed had not been available.

A motion was made to force the deans to make available to the committee certain confidential information. It was suggested that the budget review committee would be able to do their job better if they had this information, and

it was pointed out the committee would be able to keep it in confidence. President Downey pointed out, "Confidentiality in a university is telling one person at a time." The motion was eventually defeated.

A split emerged among the student senators. John Bosnitch, who seconded the motion, and Mary Abraham, were in favour, while David Kay and Michael Grant were opposed.

New programs approved

CS enrollment limited

Enrollment in the computer science program at UNB will be restricted. Senate approved the measure Tuesday.

The school of computer science has been flooded with applicants; 196 have been accepted so far, and 142 of those have confirmed they will attend in September.

The restricted enrollment model sets guidelines of 180 as a maximum for new freshmen, taking into account the new co-op program.

The restrictions will only take care of 45 per cent of the problems, explained Dr. Dana Wasson, director of the School of Computer Science. Fifty-five per cent of students taking CS courses are from other faculties. At present, he said, 3,300 students are taking computer courses and next year 4,000 students are projected.

The computer system is taxed to its limit presently, and the student-staff ratio in CS courses is the highest in the university standing at 26:1.

Translator to lecture

David Reed, associate director of the Centre for Translation and Legal Terminology at the Université de Moncton, will present a public lecture at the University of New Brunswick in Fredericton on Tuesday, March 23 at 8:00 p.m.

Sponsored by the UNB department of French, his talk, in English, is entitled "Translation of Common Law in New Brunswick: problems and perspectives". The lecture, in room 5 of Tilley Hall on campus, is open to the public and should be of particular interest

to anyone with a concern for equality under the law in a bilingual society.

Dr. Reed received a BA and an MA in French from the University of California at Los Angeles. He recently completed a PhD in linguistics at the Université de Montreal. He has held numerous teaching positions in the U.S. and Canada, and published extensively on the subject of translation as it applies to commerce and law. He has also done work for the Canadian Law Reform Commission.